



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2002/L.76
17 April 2002
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第五十八届会议
议程项目 14 (c)

特定群体和个人：大规模人口流亡和流离失所者

安哥拉*、澳大利亚*、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那*、保加利亚*、加拿大、塞浦路斯*、丹麦*、芬兰*、法国、德国、希腊*、危地马拉、匈牙利*、冰岛、爱尔兰*、意大利、列支敦士登*、立陶宛*、卢森堡、马耳他*、荷兰*、挪威*、波兰、葡萄牙、斯洛伐克*、斯洛文尼亚*、西班牙、瑞典、瑞士*、泰国、南斯拉夫*：决议草案

2002/... 国内流离失所者

人权委员会，

对全世界被迫逃离或离开家园而未越过国际公认边界且常常得不到充分保护和援助的人为数惊人之多深感不安，

意识到国内流离失所问题的人权及人道主义方面，

认识到这一问题向国际社会提出的严峻挑战和要求各国和国际社会承担责任，
想方设法更好地满足国内流离失所者对保护和援助的特殊需求，

* 根据经济及社会理事会各职司委员会议事规则第 69 条第 3 款。

强调国家当局援助和保护其管辖范围内的国内流离失所者及与国际社会合作消除造成他们流离失所的根本原因的首要责任，

注意到国际社会日益对全世界国内流离失所者问题有所认识，也日益对寻得持久解决办法、尤其是在自由选择基础上安全体面地自愿返回或在当地融合或重新安置的迫切性有所认识，

回顾国际人权法、国际人道主义法和及类似的难民法的有关规范，认识到对国内流离失所者的保护已通过查明、重申和巩固他们应受保护的特定标准，特别是通过《关于国内流离失所问题的指导原则》(E/CN.4/1998/53/Add.2, 附件)得到加强，

赞赏地注意到秘书长代表在下列方面的工作所取得的进展：制订保护和援助国内流离失所者的规范性框架和体制、特别是汇编和分析法律准则和制订指导原则；进行国家访问，以便与各国政府及其他有关行为者进行对话；也就特定国家情况和与国内流离失所有关的具体问题开展研究，并发表报告，也提出补救措施建议，

欢迎秘书长代表与联合国和其他国际及区域组织之间已建立的合作，特别是秘书长代表参与机构间常设委员会及其附属机构的工作，并且鼓励进一步加强这种合作，以便促进更好地援助、保护国内流离失所者及为之制订发展战略，

注意到反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象世界会议 2001 年 9 月通过的《德班宣言和行动纲领》(A/CONF.189/12, 第一章)，它鼓励联合国系统各机关、机构和有关方案与各国利用《关于国内流离失所问题的指导原则》，尤其是有关非歧视的规定，

还回顾委员会以前的各项有关决议，特别是 2001 年 4 月 24 日第 2001/54 号决议，以及大会 2001 年 12 月 19 日第 56/164 号决议和世界人权会议 1993 年 6 月通过的《维也纳宣言和行动纲领》(A/CONF.157/23)，其中提及需制订全球战略解决国内流离失所者问题，

1. 欢迎秘书长代表关于国内流离失所者的报告(E/CN.4/2002/95 和 Add.1-3)；
2. 赞扬秘书长代表致力促进既旨在使国内流离失所者得到更好的保护、援助和发展而又侧重预防的综合战略；

3. 感谢秘书长代表在有限的资源情况下到目前为止开展的活动以及他继续在促使公众认识国内流离失所者境况方面发挥的促进作用；

4. 欢迎秘书长代表对国内流离失所妇女和儿童的在特别援助、保护和发展需要给予特别注意，也欢迎他决心更系统和深入关注流离失所者中的妇女和儿童及有特别需要的其他群体；

5. 鼓励秘书长代表通过与各国政府和各个有关的政府间组织及非政府组织继续对话，考虑到具体情况，继续分析造成国内流离失所的原因、预防措施、满足流离失所者需要的战略及保护、援助及解决国内流离失所者问题的方式，并在提交委员会和大会的报告中列入有关材料；

6. 欢迎散发、宣传和运用《关于国内流离失所问题的指导原则》，秘书长代表在与各国政府、政府间组织及非政府组织的对话中已运用《指导原则》，并请他继续在这方面作出努力；

7. 表示感谢为国内流离失所者提供援助和保护及支持秘书长代表工作的各国政府、政府间组织和非政府组织；

8. 呼吁各国政府——尤其是出现国内流离失所情况、但尚未邀请秘书长代表前往访问或积极回应他关于提交资料要求的政府——为秘书长代表的活动提供便利；

9. 感谢邀请秘书长代表前往访问的各国政府，鼓励它们就他的建议和提议采取相应行动，并提交资料说明在这方面采取的措施；

10. 还吁请各国政府为国内流离失所者提供保护和援助包括重新融合及发展援助，为他们提供接受公共服务包括教育的机会，并为联合国有关机构和人道主义组织在这方面的努力提供便利，包括进一步增加它们与国内流离失所者接触的机会；

11. 强调各国政府本身在国家一级以及联合国系统中的有关部门在机构间常设委员会上就秘书长代表的建议采取相应行动的重要性；

12. 表示赞赏《指导原则》，认为它是处理国内流离失所情况的一个重要工具，在这方面欢迎有越来越多的国家、联合国机构、区域组织和非政府组织在应用《指导原则》，鼓励进一步利用和应用《指导原则》；

13. 表示赞赏宣传和运用，尤其是在关于流离失所问题的区域研讨会及其他研讨会上宣传与运用《指导原则》，并鼓励秘书长代表在同区域组织、政府间和非政府组织和其他有关机构的协商下继续发起或支持这种研讨会，并向促进能力建设和使用《指导原则》的努力提供支助；

14. 强调需要进一步加强有关国内流离失所者的机构间安排，以及联合国各有关机构应付巨大的人道主义挑战的能力，还呼吁各国为援助和保护国内流离失所者方案提供足够的资源；

15. 赞赏地确认红十字国际委员会与国际红十字红新月运动的其他成员以及其他人道主义机构保护和援助国内流离失所者的工作，鼓励它们在这方面与所有有关国际机构进行密切合作；

16. 鼓励秘书长代表、紧急救济协调员和人道主义事务协调厅、联合国人权事务高级专员、联合国难民事务高级专员、联合国开发计划署、联合国儿童基金会、世界粮食计划署、世界卫生组织、国际移民组织、国际劳工组织、联合国粮食及农业组织和一切其他有关的人道主义援助人权和发展组织，包括非政府组织，就国内流离失所者问题，尤其是通过机构间常设委员会，进一步加强彼此之间的协作和协调；

17. 在这方面强调紧急救济协调员在对保护和援助国内流离失所者进行机构间协调方面的核心作用，欢迎建立一个关于国内流离失所问题的高级机构间网络，然后在人道主义事务协调厅内设立国内流离失所问题股，鼓励它们与秘书长代表密切合作，并向秘书长代表提供一切可能的援助与支持；

18. 赞赏地注意到在机构间联合认捐呼吁程序中更多地注意到国内流离失所者的需要并鼓励为改进将国内流离失所问题纳入联合认捐的工作而进一步做出努力；

19. 欢迎非洲联盟、美洲国家组织、欧洲安全与合作组织、欧洲委员会和西非国家经济共同体等区域组织为了解决国内流离失所者的援助、保护和发展需要而采取的主动行动，并鼓励它们和其他区域组织加强这些活动以及它们同秘书长代表的合作；

20. 还欢迎有关的特别报告员、工作组、专家和条约机构注意国内流离失所问题，吁请它们继续收集已经造成或可能造成国内流离失所问题的情况资料，在它们的报告中列入有关资料和就此提出的建议，并提供给秘书长代表；

21. 吁请联合国人权事务高级专员与各国政府、秘书长代表及联合国系统内的其他有关部分合作，促进国内流离失所者人权并制订这方面的、尤其是人权教育领域里的项目，作为咨询服务和技术合作方案的一部分，并在她提交委员会的报告中载列项目执行情况的资料；

22. 注意到增进和保护人权小组委员会 2001 年 8 月 16 日第 2001/122 号决定要求编写一份关于归还难民或流离失所者财产的工作文件；

23. 赞赏地回顾根据秘书长代表的提议建立了全球国内流离失所者问题信息数据库，并鼓励机构间常设委员会各成员和政府继续合作并支持这一努力，包括提供资金；

24. 请秘书长在现有资源范围内向秘书长代表提供一切必要的协助，使他能切实执行任务，并鼓励秘书长代表继续寻求地方、国家和区域机构的捐助，以便使其工作建立在更稳固的基础上；

25. 请秘书长代表继续向大会和人权委员会提出有关其活动的报告；

26. 决定在第五十九届会议上继续审议国内流离失所问题。

-- -- -- -- --